



58 H/14  
(393000m. E.)

EDITION 1

METRIC

Canada

MÉTRIQUE

ÉDITION 1

58 H/14  
(418000m. E.)

58 H/14  
EDITION 1 ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE  
ROAD, LOOSE SURFACE  
CART TRACK, WINTER ROAD  
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE  
BUILT-UP AREA  
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP  
BRIDGE  
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE  
HOUSE, BARN  
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE  
TOWER, LANDMARK OBJECT  
WELL: OIL, GAS, TANK, WATER  
POWER TRANSMISSION LINE  
MINE, GRAVEL PIT  
CUTTING, EMBANKMENT  
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY  
WITH MONUMENT AND NUMBER  
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED  
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY  
MUNICIPALITY BOUNDARY  
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY  
OUTLINED LANDMARK AREA  
BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.

ROUTE, REVÊTEMENT DUR  
ROUTE, SURFACE DE GRAVIER  
CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER  
SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE  
AGGLOMÉRATION  
CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT  
PONT  
BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS  
MAISON; GRANGE  
ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE  
TOUR-VALEUR DE RÉFÈRE  
PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR: EAU  
LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE  
MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER  
DÉBLAI; REMBLAI  
FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE  
PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO  
FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE  
LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT  
LIMITE DE CANTON, DE PARROISSE  
LIMITE DE MUNICIPALITÉ  
LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.  
LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE  
LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.

D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED  
D.L.S. SECTION CORNERS  
HORIZONTAL CONTROL POINT  
BENCH MARK WITH ELEVATION  
SPOT ELEVATION, PRECISE  
STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE  
LAKE, INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE  
FLOODED LAND  
MARSH; SWAMP (WOODED);  
STRING BOG  
DRY RIVER BED WITH CHANNELS  
RAPIDS; FALLS; RAPIDS  
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS  
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA;  
POLYGONS  
PALSA BOG  
DAM; WHARF  
ICEFIELD (GLACIER); MORaine  
PINGO  
DITCH  
CONTOURS  
APPROXIMATE CONTOURS  
DEPRESSION CONTOUR  
CLIFF  
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER  
ESKER  
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES  
HISTORIC SITE  
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA

COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPEMENT, NON ARPEMENT  
COINS DE SECTION (A.T.C.)  
POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE  
RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE  
POINT COTÉ, PRÉCIS  
COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS  
LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND  
TERRAIN INONDÉ  
MARAIS; BOISE MARÉCAIGÈUX  
FONCIÈRE À FILMÈRE  
LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX  
RAPIDES; CHUTES; RAPIDES  
ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES  
TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA  
POLYGOINES DE TOUNDRA  
FONCIÈRE DE PALSE  
BARRAGE; QUAI  
CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine  
PINGO  
FOSSÉ  
COURBES DE NIVEAU  
COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES  
COURBE DE CUVETTE  
FALAISE  
POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU  
ESKER  
SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES  
LIEU HISTORIQUE  
SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ; CLAIÈRIÈRE

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, PUBLISHED IN 1986

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER

© 1986, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM  
GEOLOGIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP.

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3  
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000

DISTRICT OF FRANKLIN DISTRICT DE FRANKLIN  
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES  
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÈVES  
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORÊSTIÈRE SUR CETTE CARTE.

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-  
SSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1986

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-  
SSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS

© 1986, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

58 H/14  
EDITION 1 ÉDITION

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE  
COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION  
DESIGNATION DE LA ZONE  
15X

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION  
IDENTIFICATION DU CARRÉ  
DE 100 000 m

WQ

EXAMPLE OF METHOD USED  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FIXER DES RÉFÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99  
98  
97  
95 96 97 98

REFERENCE POINT CHURCH-ÉGLISE (as above)  
POINT DE RÉFÈRE (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line  
immediately to left of point.  
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement à gauche  
du repère.  
Estimate tenths of a square from  
this line eastward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré  
entre cette ligne et le repère en direction est.

97  
975

NORTHING: Read number on grid line  
immediately below point.  
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement en dessous  
du repère.  
Estimate tenths of a square from  
this line northward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré  
entre cette ligne et le repère en direction nord.

98  
4  
984

GRID REFERENCE: 975984  
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984  
Nearest similar grid reference 100 000 metres  
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 15  
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES

The 1986 MAGNETIC BEARING is 81°08' (1443 mils)  
WEST of GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 1°11.1'  
GRID NORTH is 2°25' (43 mils) EAST of TRUE NORTH  
for centre of map.  
Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 81°08' (1443 mils)  
à l'OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 1°11.1'  
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 2°25' (43 mils) à l'EST  
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

NOTE:  
GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS  
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE  
1000 METRE U.T.M. GRID  
LES AMORCES NUMÉROTÉES ENTRE PARENTHÈSES  
OU SANS NUMÉRO INDICENT  
LE QUADRILLAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES

NOTER:  
LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE  
INSTABLE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300  
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

PROVISIONAL PRINT  
IMPRESSION PROVISOIRE

Energy, Mines and Resources Canada  
Énergie, Mines et Ressources Canada